

НА ПЕРЕДНЕМ КРАЕ

К. ЧУГУНОВ

ЛИТЕРАТУРНОЕ движение в Азии и Африке стало одним из примечательных явлений нашего времени. Вызванное к жизни могучим подъемом национально-освободительного движения, оно крепнет и развивается вместе со всеми силами, борющимися за полную ликвидацию колониализма в любых его проявлениях, в любой области — политической, экономической, культурной.

Советские писатели, активно участвующие в этом движении с первых дней его основания, последовательно и настойчиво добивались, чтобы оно как можно полнее отражало интересы развивающихся литератур народов Азии и Африки, помогало писателям повышать их профессиональное мастерство с тем, чтобы сделать их творчество максимально полезным народу, его борьбе за независимость, за мир, демократию и социальный прогресс.

Этим и объясняется наше стремление не ограничивать международные писательские встречи рамками политических дискуссий (хотя и они необходимы), а включать в повестки дня литературные проблемы.

Однако представители некоторых (правда, оставшихся в меньшинстве) азиатских стран, сторонники догматических взглядов, отнеслись к этому резко отрицательно. Летом прошлого года на встрече в Индонезии они истолковали нашу позицию как попытку «скрыться за юбками муз», увести писателей Азии и Африки от насущных проблем антиимпериалистической борьбы.

Такое обвинение находится в резком противоречии с фактами. Не только советские писатели, но и писатели других стран многократно заявляли, что, говоря о литературе, они вовсе не умаляют значения национально-освободительной борьбы народов. Наоборот, одно неразрывно связано с другим.

Сторонники ультрареволюционной фразы, выступающие в афро-азиатском литературном движении, забывают о том, что создание подлинных духовных ценностей, произведений, отличающихся не только прогрессивной идейной направленностью, но и высоким художественным мастерством, — это самый лучший, самый действенный вклад писателей в борьбу с империализмом и колониализмом.

Не соглашаться обсуждать творческие проблемы на международных встречах — значит, не проявлять никакой заботы о развитии литературы и культуры борющихся народов.

Опасаясь (и не без оснований) за прочность своих идейных позиций и не рассчитывая на поддержку серьезных, крупных писателей, некоторые деятели литературного движения Азии и Африки стали ориентироваться на подставных лиц, готовых отстаивать их линию даже вопреки здравому смыс-

лу. Ради сколачивания формального большинства таких «сторонников», они в период упоминавшейся уже встречи писателей стран Азии и Африки в Индонезии добились того, что группа оторванных от своих народов эмигрантов получила права делегатов, а законные представители ряда стран (Алжира, Ливана, Турции, Камеруна, Судана, Нигерии) либо вовсе не приглашались, либо (как это имело место с руководителем суданской писательской организации Абдаллой аль-Амином) — не были допущены на заседания.

Естественно, подобные действия не могли остаться без внимания делегатов. Против тактики закулисных интриг решительно выступили представители СССР, ОАР, Гвинеи, МНР и других стран.

Поняв наконец, по какой зыбкой почве они ходят, и оказавшись перед лицом полной дискредитации в глазах участников сессии, эти деятели вынуждены были согласиться с принятием специального пункта резолюции, требующего прекращения в дальнейшем нечестных махинаций при рассылке приглашений на писательские встречи.

Несмотря на все трудности, искусственно создававшиеся отдельными делегатами, на встрече в Индонезии афро-азиатская общественность провела полезную работу. Была принята повестка дня будущей конференции писателей стран Азии и Африки, включающая ряд актуальных проблем творческой и общественной деятельности писателей в современных условиях: развитие демократической национальной литературы, использование для ее распространения радио, кино, телевидения и других средств, борьба с проникновением империалистической идеологии, изучение фольклора и развитие письменности, ликвидация неграмотности, взаимные переводы, личные контакты и т. д.

Важнейшая задача афро-азиатских писателей — стоять на переднем крае борьбы за предотвращение новой войны, за превращение Азии и Африки в континенты мира. С этой целью необходимо всемерно развивать гуманистические традиции литератур Востока, их глубокую антимилитаристскую и антирасистскую направленность.

Задача состоит в том, чтобы всемерно укреплять организацию афро-азиатских писателей и уже сейчас начать подготовку к очередной писательской ассамблее, обзавестись солидным «багажом» книг, переведенных на языки народов Азии и Африки, произведений, показывающих современного героя в борьбе за высокие идеалы человечества, воспеваящих нового человека Азии и Африки — гуманиста, патриота, миролюбца и борца, созидателя и хранителя великой общемировой цивилизации, участника грандиозного процесса обновления всей нашей планеты.